



2026/1199

15.6.2026

DECYZJA RADY (UE) 2026/1199

z dnia 11 maja 2026 r.

w sprawie zatwierdzenia zmian do Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 ust. 3 i ust. 4 akapit pierwszy w związku z jego art. 218 ust. 6 akapit drugi lit. a),

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego ⁽¹⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Międzynarodowe porozumienie w sprawie kakao z 2010 r. (zwane dalej „Porozumieniem”) zostało zatwierdzone w dniu 25 czerwca 2010 r. przez konferencję negocjacyjną ustanowioną pod auspicjami Konferencji Narodów Zjednoczonych do spraw Handlu i Rozwoju w celu zastąpienia Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2001 r. Porozumienie weszło w życie tymczasowo w dniu 1 października 2012 r. na okres dziesięciu lat, do dnia 30 września 2022 r., a następnie jego obowiązywanie zostało przedłużone do dnia 30 września 2026 r.
- (2) Decyzją Rady 2011/634/UE ⁽²⁾ i decyzją Rady 2012/189/UE ⁽³⁾ upoważniono w imieniu Unii Europejskiej odpowiednio do podpisania i zawarcia Porozumienia. Unia Europejska jest zatem stroną Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2010 r. oraz członkiem Międzynarodowej Organizacji Kakao.
- (3) Częściowy przegląd w celu zreformowania Porozumienia stał się konieczny, aby uwzględnić rozwój sytuacji na światowym rynku kakao od 2010 r. Taki przegląd leży również w interesie Unii.
- (4) Decyzją Rady (UE) 2021/675 ⁽⁴⁾ Komisja została upoważniona do prowadzenia, w imieniu Unii, negocjacji w sprawie zmiany Porozumienia w ramach jego częściowego przeglądu.
- (5) Międzynarodowa Rada ds. Kakao zatwierdziła tekst Porozumienia w zmienionym brzmieniu (zwanego dalej „zmienionym Porozumieniem”) na 106. sesji zwyczajnej w dniach 27–29 września 2022 r.
- (6) Cele zmienionego Porozumienia nadal wchodzą w zakres wspólnej polityki handlowej.
- (7) W świetle celu i treści częściowego przeglądu Porozumienia, należy zatwierdzić w imieniu Unii Europejskiej zmiany do Porozumienia,

⁽¹⁾ Zgoda Parlamentu Europejskiego z dnia 29 kwietnia 2026 r. (dotychczas nieopublikowana w Dzienniku Urzędowym).

⁽²⁾ Decyzja Rady 2011/634/UE z dnia 17 maja 2011 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2010 r. (Dz.U. L 259 z 4.10.2011, s. 7, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2011/634/oj>).

⁽³⁾ Decyzja Rady 2012/189/UE z dnia 26 marca 2012 r. w sprawie zawarcia Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2010 r. (Dz.U. L 102 z 12.4.2012, s. 1, ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/2012/189\(1\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/2012/189(1)/oj)).

⁽⁴⁾ Decyzja Rady (UE) 2021/675 z dnia 20 kwietnia 2021 r. w sprawie upoważnienia do podjęcia negocjacji w sprawie zmiany Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2010 r. (Dz.U. L 144 z 27.4.2021, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2021/675/oj>).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Niniejszym zatwierdza się w imieniu Unii Europejskiej zmiany do Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao ⁽³⁾.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 11 maja 2026 r.

W imieniu Rady

Przewodnicząca

K. KALLAS

⁽³⁾ Tekst Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2010 r. ze zmianami z 2022 r. został opublikowany w Dz.U. L, 2026/1198, 15.6.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_international/2026/1198/oj.